

Joh

abborr, m.

äbör, -ör

2009 B

Torp 39
LGD

Jöns

aftonvard

äftavä_h

(kl. 5 e. m.)

ACC. 2009B

Jöns 29
430

Joh.

jon. u. amat

ant

ACC. 2009 B

Torp 29
U.D.

arbete, n.

ärbö

ACC. 2009 B

10 sep 29.

C. D.

Jönsson

* ärteping

ätspång, pl. - ar

ärtskida

ACC. 2009B

Torp 39
49

y. * ärtskalm.

Förmon

* ärtskalv(?)

pl. ärtskalv

ärtskida

ACC. 2009 B

*
a. ärtspung.

Fors 29
[Signature]

Joh M

aska, b.

aska

ACC. 2009 B

Joh 29
42

Joh

* askgrav-en, f. best.

askgräva

'eldplaten i öppen spis'

~ * eldgraven.

ACC. 20093

Torp 39
CGD

Joh. h
+ Jöns

"Blånegarnet skulle astekokas i en
stor gryta; de hade en *flöda (lager) med
aska o. en med garuhårvar" (Jöns)

vb. * astekokta

astekokta, pass. -as

ACC. 2009 B
'koka [lin] i aska : a flöda
(lager) gån a a flöda aska "

Torp 29. 4. 8.

Jöns

* aske onsdag

äsko önsda

'askensdag'

J* lunneveckan

ACC. 2009 B

Jöns 29

GD

Joh

*
aspeljung

~~äspätän, -ar~~

äspätän, -ar

ACC. 2009 B

Torp 29
LQ

Jöns

*
avvåder ?

Se "åptvåder."

ACC. 2009 B

Jöns 29
CB

Jön

* ackda, n.

ä~~ck~~a, ber. ä~~ck~~at
'antel'

ACC. 2009 B

Jön 29
LSD

Jöns

* axeltand

äktstån, pl. - könen, -ara

'oteltand'

ACC. 2009 B

Torg 29
40

Johth
+ Jörn

axel, m.

äksal, best. =====

'hjulaxel'

ACC. 2009 B

Torp 29
GD

Joh.
Jons

axel, J.

Åksal, best. Åksla

'axel, skuldra'

ACC. 2009 B

Torp 29
CJD

Jön

v. b. ^{*} anpa (1) rij

ACC. 2009B

pres. anpa æ

'vara besvärlig o. trillik' (om
barn)

Torg 29
1900

Jön

a. ^{*}amprot
amprot

(besvärlig o. kilti? (om bami)

ACC. 2009B

Torp 29
40

Jön

a. * andebar

"d. 3 ansbat"

ACC. 2009B

† det är kallt i rummet så
andan syns.

Jörg 29
40

Jön

* antk. f.

argk, best. — a

(antehona) ACC. 2009B

Torg 29
490

Joris

* ankerbonde, m.

ankerböna

'ankbonde'

ACC. 2009 B

Torg 29

49

Jön

(*) andtid, f.

anti, best. - tia

pl.

best. - tia

- 1) våren
- 2) ~~hög~~ höandtiden
- 3) säandtiden

ACC. 2009 B

Jong 29
LGD

Joh[h]

apel, m.

äpöl, best. ==

gt. äplar, -ans

ACC. 2009 B

Toys 29
150

Joh

alm, g.

alm, = 2r

ACC. 2009 B

Torg 39
GD

Maria

adj. atöl
n. atölt
'otäck'

ACC. 2009 B

Torp 39
48

Jön

(* bård ?)

*
bal (?), n.

bal

1) 'oväder med regn o. snö på en gång'
("det fälte bal")

2) 'övermått av mat o. dryck vid en
bjudning' ("det var ett förtärligt
bal")

ACC 2009 B

Torg 29
20

Jön

vb. bala (")

bāḥa

da bāḥar : 'det är förfärlig
~~och~~ nederbörd, m. regn o. snö'

ACC. 2009 B

Jörg 29
GJ

Joh

bagarna

bågarna

Öster. ja Bohuslämmingarna

ACC. 2009B

Torp 29
GD

Joh.

baka

bāka

'baka = forma ut degen'
Joh steka.

ACC. 2009B

Torp 29
GD

Jöns
m. fl.

backe, m.

båka

ACC. 20093

äv. Jänne mark:
"ut på båkan"

h* hallebacke.

Torp 29
(40)

Förbruk

*

bakafjöl, f

bakafjöl

'bakafjöl' (fyrtentio; vilade
gi kvinnan)

ACC. 2009B

Förbruk
39

Jönsson

* bäckesvål, m.

best. ry. bäckesvån^v

'den del av marken som
gräsrottern sitter i, grästova'

ACC. 2009 B

Torp 29

G.D.

Jön

Bakstam

Bakstam

ACC. 2009 B

'Baksläm ja dyngkärre'

Jong 29
69

Jöns

bäckstugusittare, m. ob'acand!

bäckstoväsitare

ACC. 2009 B

En som sitter bara i en stuga
men (eljest) ingenting äger, inte så mycket
egen jordtorva som man kan kuta
sig på en gg³

Torg 29
490

Jön

baksele, m.

bäksö ACC. 2009 B

- 1) gå till som kvinnan vill gå fram på.
- 2) remmar tvärs över bägge länderna
på väst; anv: s stunden när man
kör lass.

Torg 29. 1900

Jöns

* bakvarv (vär?), m.

bakvär, pl. -ar

'bakström i a^o'

ACC. 2009 3

~ * varv (vär?)

Toy 09
USD

Joh n

adv. baklänges

baklänges

ACC. 2009 B

Torg 29

49

Jönköp

*
Banke, m.

Bänke
(slå)
Stock på slåde med
hå i för släddstucken

ACC. 2009 B

Torp 29
48

Jön

* bara

bara

ACC. 2009 B

"ung. 32 "neker", som ^{man} de
fröskade ^{en} gg (mindre antal
än små logar)

Torp 29
40

Joh. h.

Barne, n.

Bay, st. =, st. best. - a

"ha har blēva mo bay"

Joh. 29
40

Jönsson

* barskallot (2)

bäskäl

'flintskällig'

ACC. 2009 B

Torp 39

GD

Jön

* benkängling

benfängling

'Mant o. mager pojke'

g * skängling

ACC 2009 B

Jörg 29
68

Joh h

* besmar

Se Skans b.

ACC. 2009 B

Torp 39

CGD

Joh M

*
beta

beta, best. beta

Tillhats till färgmedel.

+ vb. *
beta ?
beta

ACC. 2009 B

Jorg 29
80

Joh

*
bite, m.

bētā

(bit)

ACC. 2009 B

Torg 29
CGD

Joh

* bevaring, m.

bevaring

bevaringsman

ACC. 2009B

Torp 29
1922

Joh n

binda vid

binda ve (kort é !!)

(Sticka nya fötter på skumpon)

ACC. 2009B

Torg 29

40

Jön

* bislag, n.

bislag, -at

'veranda'

ACC. 2009B

Torg 29
49

Jos.
Ljus
Ljus

* besmarjē], m.

bismarjē]

'bollsända'

ACC. 2009B

Jos 29
LSD

Jön

* bjällra, g.

bjäla, st. = ar

ACC. 2009B

Torp 29
42

Jön

*
Björkevidja, f.

Björkevidja, st. - vidjar

ACC. 2009 B

Jung 39
40

Joh n

Björke 18.

ol. best. Björkens

ACC. 2009 B

Topp 29
192

Jön

~~Blå~~ blaggarn

blagan

^{när?}
^{garn?}

av linblånor

Mots. lärft av linbuzel.

ACC. 20093

Torg 29
48

Juni

a. *blackot

blackota

= *salot (!?)

ACC. 2009B (3)

Tung 29
190

Joh h

* bladwass

Måväs

ACC. 2009B

(som föder)

Väs med stora bost. Skall
vara lika god som klöverhö.

Styck. * Stockwass.

Torp 29
lyd

Jönsson

vb. bläcka (blecka) (1)

bleka, sup. =

'bläcka' (träd)

ACC. 2009 B

Förp 29
LD

Jons

vb. bleka

blēka, pass. blēkas

i. blēktā ACC. 2009 B

Man blekte timvår ("långa vävår")
på snön om våren.

Torg 29
90

Joh h

vb. bliva

sup. blēva

ACC. 2009 3

Torp 29
190

Jönsson

(*) blom, n.

Blom, -st, n. best. -a

'axen på en käve ("nek")'
mots. "rötterna" ACC. 2009B

Joy 39

GD

Joh[+h]

blomma, f.

blåma, m. = ar, = ara

ACC. 2009 B

Jörg 29
45

Bloss, n.

Bloss

ACC. 20093

Anna: s. s. ex. vid Kristning
tidigt på morgonen.

Torsdag 29

Joh h

blåbar, u.

~~blåbar~~ blåbär

ACC. 2009B

Jorg 29
CyD

Joh n

blåbärris, n.

blåbärris

ACC. 2009 B

Joy 29
98

Torp
Jön

Ext blånegarn, n.

blånegårn

ACC. 2009B

Torp 29
90

Joh
Jön

* bläncklypa / j.

bläncklyp # ~ - klypa



(nytt-ork-ned-vänd)
Och talltoppen at ja ymn-
rocker att ha "blär" (blänor)
ja.

ACC. 2009B

Jön

* blånevindel, m.

blånevindel

ACC. 2009B

'En portion kopplade

blånor ("blår")

Torp 29
69

H. * Ågletenijne

Join
John

or. * blar

blar, bet. blára

(blublaror)

ACC. 2009B

Torp 29
43

Jönsson

blāsa, f.

blāsa, -ar, -ara

ACC. 2009 B

Torp 39

49 D

Jön

a. *blaskävot

bläsjävot

Om hästens färg då det är blå.
vita hår Allsemmnas.

ACC. 2009 B

jt *skävot.

Joy 29
90

Jön

* Bleckholk, m.

~~Black~~

ACC. 2009 B

Bläckhök stor
'glättburk' (h. ex. karamellburk)

Torg 29
50

Joh

* bläckpenne, m.

bläckpenn¹, best.-penn¹

ACC. 2009B

Torg 29
40

Joh

a. *bläsot
bläsota

'bläris' (om häst)

ACC. 2009B

Torp 29
49

Jön

* blöta, f.

blöta, pl. = ar

(mjöl) ACC. 2009B
(hackle, agnar, ratten o. mjöl)
till korna.

Torp 29
49

Joh h

bod, g.

bo

st. best. böra
'handelsbod'

ACC. 2009 B

Torp 29
450

Jönköping

-bo, n.

Se stare-, svale-.

Itz -rere.

ACC. 2009 B

Torp 29
LGD

fol 2

båge, m.

båge, m. bågar

M. a. = Fönsterbåge (se d. o.)

Torp 29
40

Josh u

Bogträ, n.

Bogträ

ACC. 2009 B

Toyn 29
CyD

Joh n

bock, m.

bock

ACC. 2009B

Joy 29

yd

Joh h

* bom, m.

bom, best. - om

(kalm)bolster ACC. 2009 B

[hläbd: str**ä**b**ö**m]

Torg 29
90

Jons.

Bonde, m.

hess. ry. bôn

'bonde, ägare av gård'

ACC. 2009 B

Torp 29
GD

Joh h

* bordsteg, n.

bosteg, best. - 2A

"bordgrind" (att hålla nelfällbar
bordskivan uppe)

ACC 2009B

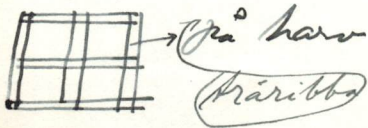
Torp 29

GD

Joh h
Jou

*
brand

bran, pl. - ar, - and



ACC. 2009B

Torg 29
49

Jönsson

* brandkubbe, m.

bränkubbe

ACC. 2009B

Stodestump som anv:s
ss. "lysing" (bakved) vid Ann-
brölstak

Jönsson

a. ^{*}
bratt

brátz

'brant'

ACC. 2009B

Torg 29
LGD

Joh

* brax

nl. bräksor (-er?)
'brænar'

~~trax~~
~ panka.

ACC. 20093

Torp 29
C. S.

Joh. h.
Jons.

a. bred

bre, pl. brê

ACC. 2009B

Jorg. 29

UQ

Joh 14

vb. breda

inf. par. bres

i. brèda

ACC. 20093

'breda ut' (dy lin)

Torg 29
40

Jös

"brist" i J.

brist, bet. -a
et. -ar, -ara Joh.

'brist'

ACC. 2009 B

Jörg 29
GJ

Jön

* Lyric ?

Se *ugabriten.

ACC. 2009B

Berg 29
150

Joh

* brodd, m.

brad

'ridesbrodd, -gold'

ACC. 20093

Voy. 29

40

Jön

ob. *bränna, inte.

sup. bränd

h. l. om nyöl. ACC. 2009 B

Jong 29
4D

Joh

* brödslev, m.

bräslev ~ bröslöv^(+ Jöns), -ar
- and

~~(nyjute) kaka Aumbröd~~

~~(nyjute) Aumbröds kaka~~ ACC. 2009B

(ent. Jöns. nyjute)²

* läpfa

10/29
LJD

Jönsen

vb. bryna

bryna

i. brynta a brynta

= "steka", gjorda (stumpbröd)
Toy 39
1899

ACC. 2009B

Joh.

* bråkon

bråkon

(brakved)

ACC. 2009 B

100p 79.

CGD.

Joh h

vb. * bräta

bräta, pres. -ar

obj. lin

ACC. 2009B

Torp 29
GD

John

* bräta, f.

bräta

ACC. 2009B

'redskap att "bräta" lin med'

Torg 29
1990

Joh

Bräda, f.

Se sido -

ACC. 2009 B

Tors 19
G.D.

Jóns

Bráma vall

Bráma val

ACC. 20093

'Stánda eld ja síðant man heft
í högar, nær man vill reyðla'

Torg 29
45

Joh

* brödbite, m.

bröbéta

brödbit

ACC. 2009B

Torp 39
LAD

Joh

* brödspik, m.

brödspik (+ Jöns) ~ bröspike

en lång, smal ~~tråttagg~~ björtpinne (-skjott) (Jöns)

att vända ^(*"sup"*) ~~den~~ ^(*"brödslevarna"*) tunnbrots-

stivarna i ugnen med j.

gjordes av en björtpinne.

ACC 2009 B

Tors 29

UDD

Jönsson

* brödkäule

brödgävle

brödkäule ACC. 2009 3

Joy 29
1911

Jóns

vb. bryta

af. pte. bröfstan, n. = 24

ACC. 2009 B

Torg 29
60

Joh h

brödträ, n.

brödträ, best. - Ardet
(användas när man
av järn(!), att stela ~~er~~ kaka)

ACC. 2009 B

Jorg 29

40

g under Högstater!

Joh h

buckjord, f. (!?)

(!?)

buckjör, bet. - a

ACC. 2009 3

Temp 29
USD

Jön

Börda, f.

bäba

ACC. 20093

äv. 'hö som man bäi ja
högaffeln' (*höbörda)

Torg 29
lyd

Jöns

* börda

börda

c Mor kista att ~~den~~ ^{Jönvare} spunnmal i

ACC. 2009 B

Fors 39
CSD

Jön

bult, m.

bult, - m

~ (*) vält.

ACC. 2009B

Jong 29
69

Joh h

vb. bara

sup. bara

ACC. 2009B

Torp 29

YD

Joh

adv. bort

bort

ACC. 2009B

Torp 29
GD

Joh

adv. * borte

bort

'borta'

ACC. 2009B

Fors 39
GD

Jön

Bolster, (m.)

büster, pl. büstrar

ACC. 2009B

Jön 29
1910

Jöns
m. fl.

brytba, f.

Anv. s. A. 14. att
bära vatten i.

bäta, pl. = ar, = ara

Kade) handtag med bit i

gån bägge ändor, varigenom

"brytkepinnen" trädde. ←

Itz *kulla

Torg 29
G D

Jön

* byttapinne, m.

* byttapina

Rest. ny. byttapin

Bräddes genom hål i byttans
handtag

ACC. 2009B

Torg 29
LD

Jöns

* börge²⁴m.

ACC. 2009B

börja, best. börjat

"avslutning av hö-el. sädeskör"

:"da har got börjat" Torp 39
GD

Joh

bård

bad, -or (rand)

'invänd bit i väv'

ACC. 2009B

Torg 29
CGD

Jönsson

bas, ne.

bas, -ar

ACC. 2009B

Torp 39
GD

Joh

boss, n.

bos

ACC. 2009B

Torp 39
LGD

Jönun

* bäsered

bäserá, n. [- ráx] ^{best} - ráta

'rad av "básar"')

ACC. 2009L

Torg 79
GD

Joh

bäck, m.

bak, = ar, = ara ~

~ = ana (Joh h)

ACC. 2009 B

Torp 29
Cyd

Jönsson

*
bärandet, n. best.

bärandet

'yttre könsdelarna på ko'

ACC. 2009 B

Serg 39

UJ

Jönsson

a. barfotta (-fott)

barföta

'barfotad'

ACC. 2009B

Fors 29
Eg

Joh

berg, n.

berg, -st, —, -a

ACC. 2009B

Torg 29
CGD

Johh

bärja nij

bärja sa

ACC. 2009B

'reda nij' (med regent?)

Torg 29
55

Joh.

* Bergjättbekåring, f.

Bergjättbekåring

'Bergjättkustri'

ACC. 2009B

Torp 29
C. D.

Joh
m. fl.

bark, m.

bark

ACC. 2009B

Torn 29
LSD

Jön

* Bergshälla, f.

Bäshälla

ACC. 2009B

'berghäll (slät l. Skutlands)

Fors 29
Cy 2

Joh

* bärstole, n.

kä¹st¹ö

bär⁵plats

ACC. 2009B

Torp 39
CGD

Joh 4

vb. bäva(?)

~~ba~~ bäva, i. ———

ACC. 2009B

Joh 29
40

Jönsson

* borst \approx j.

borst ~~st~~, best. - a

ACC. 2009B

'borst' (framme i nacken
på grisen). Sed använde stesmekam
För: kan hale b. & rippen i varje ändepå.
Farp 39. 40

Jön

* bötegam, n.

bötegam

'stoppgam'

ACC. 2009B

Fors 29
GD

Joh

* dalbovatter, pl.

därbuväter

"dalbovatar" kallades

snöflingor* i Herrestads snö

Boh.

ACC 2009B

Torp 39
EJD

Joh

*
dalk

st. dalker

ACC. 2009B

'de sänsta och smulaste
hjäsa' (som man fick, när
Ålgen västlan var slut)

Tors 29
1910

Jön

dag, m.

da, m. där (Joh+h)

m. bes. dära (dära?)

ACC. 2009B

Torp 89

UO

Jön

vb. dagas
dagas

ACC. 2009B

Torp 29
40

Joh.

* dagvard, m.

{ dägö_m, -øy

{ dägö_m

Miltid 9-10 f.m.

dägö_m (jöns)

ACC. 2009B

Torp 29
LyD.